b) никакие израильские вооруженные силы не нападали на трансйорданские позиции или патрули;

c) израильские части встретились с моторизованным патрулем Арабского легиона западнее Гарандал на палестинской стороне трансйорданской границы, при этом арабский патруль сделал несколько выстрелов и отошел, а израильские в ответ не стреляли. Со своей стороны израильские власти энергично протестуют против «вторжения на израильскую территорию», осуществленного трансйорданскими вооруженными силами, и требуют их вывода.

10 марта министр иностранных дел Израиля категорически заверил меня, что в этом районе не было никаких столкновений между вооруженными силами. Глава израильской делегации в Родесе отрицал, что у израильских войск было намерение наступать на Акаба.

В прошлом в указанном районе боевые действия не велись или почти не велись. Здесь не существует постоянных передовых рубежей и ясно не определены военные позиции, занимаемые силами двух сторон. В прошлом военные действия сводились исключительно к небольшим пограничным инцидентам.

В целях проведения тщательного и быстрого расследования всех жалоб, точного определения военных позиций и даты их установления и в целях осуществления условий прекращения огня я направил в этот район наблюдателей Организации Объединенных Наций. Кроме того, я разослал обоим правительствам идентичные записки, призывая их тщательно соблюдать условия перемирия, касающиеся деятельности их вооруженных сил в этом районе, и помешать созданию такой ситуации, которая в какой-либо степени могла бы поставить под угрозу переговоры о перемирии, ведущиеся сейчас между ними.

В настоящее время от наблюдателей не поступило докладов, подтверждающих, что в этом районе велись какие-либо военные действия.

(Подпись) Ральф БАНЧ
Исполняющий обязанности посредника

ДОКУМЕНТ S/1286

Каблограмма Исполняющего обязанности посредника Организации Объединенных Наций в Палестине от 13 марта 1949 года на имя Председателя Совета Безопасности относительно военных действий, которые, как утверждается, велись израильскими вооруженными силами в Южном Негеве

[Подлинный текст на английском языке]
13 марта 1949 года

Имею честь сообщить Совету Безопасности дальнейшую информацию, касающуюся военных действий в Южном Негеве, о которых

впервые сообщалось в документе S/1285. Наблюдатели Организации Объединенных Наций находятся в указанном районе и проводят непосредственное расследование, однако, вследствие нехватки средств транспорта и связи в этом районе, у меня до сих пор нет их подробных отчетов, и поэтому я не могу в настоящее время представить Совету какой-либо определенный доклад.

Как сообщил наблюдатель Организации Объединенных Наций, источником информации для которого являлся главным образом Арабский легион в Акаба, в полдень 10 марта с помощью двух джипов и одной большой бронемашины израильские вооруженные силы оккупировали Умм Решреш, находящийся в пределах границы Палестины в заливе Акаба. В тот же самый день, тремя часами позже, туда прибыло еще 14 израильских машин. Таким образом, численность израильского гарнизона, расположенного в Умм Решреше, на этот день составляла 150 человек и 25 машин. До сих пор не подтверждено сообщение о том, что израильские вооруженные силы наступали на Умм Решреш по дороге на египетской территории, идущей из Ераса Кунтилла (MR 119 340) в Рассен (MR 136 890).

Компетентные израильские источники официально подтвердили факт оккупации Умм Решреша.

Кроме того, 10 марта наблюдатель видел, как два израильских самолета связи пролетели вблизи палестино-трансйорданской границы (MR 155 920) юго-восточнее полицейского поста в Эйн Эль-Гидиан.

Утром 11 марта, к северу от Умм Решреша, в направлении Вади Араба, была замечена колонна, состоящая из 6 джипов и 10 тяжелых машин.

Наблюдатель также сообщает о многочисленных беженцах, направляющихся из района Палестины через границу в город Акаба.

До сих пор мы имеем сообщение только об одном вооруженном столкновении, которое заключалось в перестрелке между Арабским легионом и израильскими солдатами вблизи Гарма и произошло до подписания соглашения о прекращении огня 11 марта. В этом непродолжительном бою была уничтожена одна бронемашина Арабского легиона. Израильские власти сообщили мне, что этот инцидент произошел на палестинской стороне трансйорданской границы.

Я обратился с официальной просьбой как к израильской, так и к трансйорданской делегациям, находящимся сейчас в Родесе, уведомить свои правительства о том, что военные действия такого рода, несмотря на любое фактическое прекращение огня, должны рассматриваться как противоречащие условиям перемирия, выдвинутому Советом Безопасности.

Мой заключительный доклад по поводу данного инцидента будет представлен незамедлительно.

(Подпись) Ральф БАНЧ
Исполняющий обязанности посредника

ДОКУМЕНТ S/1287

Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 12 марта 1949 года на имя Председателя Совета Безопасности по вопросу о назначении губернатора Свободной Территории Триест

[Подлинный текст на английском языке]
12 марта 1949 года

Имею честь просить Вас включить в повестку дня одного из ближайших заседаний Совета Безопасности вопрос о назначении губернатора Свободной Территории Триест.

(Подпись) Я. МАЛИК

ДОКУМЕНТ S/1293

Каблограмма Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии от 19 марта 1949 года, адресованная Совету Безопасности, относительно ранения двух военных наблюдателей в Индонезии

[Подлинный текст на английском языке]
19 марта 1949 года

Во время нападения 18 марта вблизи Брастаги, Северная Суматра, на джип Организации Объединенных Наций был ранен шестью пулями подполковник британских вооруженных сил Чаплин и легко ранен одной пулей майор американской армии Симмонс. 19 марта из Батавии для расследования на месте происшествия и составления доклада вылетела группа расследования. Комиссия будет телеграфировать дальнейшие подробности по мере их поступления.

ХЕРРЕМАНС
Председатель

ДОКУМЕНТ S/1295 И Corr.1

Каблограмма Исполняющего обязанности посредника Организации Объединенных Наций в Палестине от 22 марта 1949 года на имя Генерального Секретаря относительно представления дополнительного доклада о положении в Южном Негеве

[Подлинный текст на английском языке]
22 марта 1949 года

Председателю Совета Безопасности:

Имею честь представить подробный доклад о ситуации в Южном Негеве в дополнение к мо-

им предыдущим докладам от 10 и 13 марта (S/1285 и S/1286). В этом докладе приводятся факты, относительно ситуации в этом районе, которые оказалось возможным установить в результате интенсивного расследования, проводимого начиная с 7 марта наблюдателями Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия. (Координаты MR определяются по масштабу 1 : 250000, карта Палестины, Южный лист.)

Начиная с 1 марта глава трансйорданской делегации в Родесе передал мне несколько жалоб о следующих инцидентах в районе залива Акаба: 25 и 26 февраля войска, направлявшиеся со стороны египетской границы, в 35 километрах северо-западнее города Акабы, совершили попытку пересечь линию, занимаемую трансйорданскими вооруженными силами к северу от Акаба. Утверждается, что 25 февраля сержант египетской полиции заметил в Синае (зона египетской границы) семь израильских машин, которые следовали в южном направлении от Эль-Ауга (MR 096 032) и вторглись на территорию Палестины близ Кунтилла (MR 118 934). Утверждается, что эти войска провели ночь с 25 на 26 февраля в Вир Мельхан (MR 143 916). 26 февраля три патрульные автомашины встретились с патрулем Арабского легиона, но отошли к Хуниек (MR 147 940). По сообщениям Арабского легиона из Акаба, 3 марта израильский самолет Остер пролетел над Эль-Гамр (MR 170 991), расположенным на трансйорданской территории. Как следует из жалобы трансйорданских властей от 10 марта, «военные действия против Арабского легиона в Вади Араба продолжают, израильские вооруженные силы атакуют войска Арабского легиона, используя танки и бронемашинны». В записке от 28 февраля, которую мне передали в Родесе 2 марта, министр обороны Трансйордании заявил «энергичный протест против этой попытки евреев поставить всех перед свершившимся фактом как раз в тот момент, когда трансйорданская делегация направлялась в Родес».

В переданной мне 15 марта дополнительной записке, в которой резюмируется точка зрения трансйорданских властей, говорится о том, что с 12 июня 1948 года по 6 ноября 1948 года они занимали Курнуб (MR 156 048) и Аин Хазб (MR 174 024) и что израильские вооруженные силы оккупировали эти два пункта 8 ноября 1948 года. Как утверждают трансйорданские власти, 1 декабря 1948 года израильцы продвинулись на юг, а вооруженные силы Арабского легиона отступили на позицию севернее Вади Масалле (MR 170 006). Позже израильские войска отошли к Аин Хазб, а вооруженные силы Арабского легиона оккупировали Эль-Вейбу (MR 167 004) и Эль-Гамр. Утверждалось также, что 7 марта трансйорданские вооруженные силы занимали посты в Бир Ибн Оде (MR 140 170) и Идейд (MR 125 967) и что в этот день израильские вооруженные силы наступали двумя ко-